

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2013

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2013

**ärinimi:** Tsura Talu OÜ

**registrikood:** 10699188

**tänavatalu nimi,** Rävala pst 4/A.Laikmaa tn 15  
**maja ja korteri number:**

**linn:** Tallinn

**maakond:** Harju maakond

**postisihthnumber:** 10143

**telefon:** +372 6663450

**faks:** +372 6663472

**e-posti aadress:** margus.keldo@mail.ee

## Sisukord

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| Tegevusaruanne                              | 3  |
| Raamatupidamise aastaaruanne                | 4  |
| Bilanss                                     | 4  |
| Kasumiaruanne                               | 5  |
| Rahavoogude aruanne                         | 6  |
| Omakapitali muutuste aruanne                | 7  |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad          | 8  |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted                   | 8  |
| Lisa 2 Raha                                 | 10 |
| Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed                 | 11 |
| Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad     | 11 |
| Lisa 5 Bioloogilised varad                  | 12 |
| Lisa 6 Materiaalne põhivara                 | 13 |
| Lisa 7 Kapitalirent                         | 13 |
| Lisa 8 Laenukohustused                      | 14 |
| Lisa 9 Võlad ja ettemaksed                  | 15 |
| Lisa 10 Osakapital                          | 15 |
| Lisa 11 Müügitulu                           | 16 |
| Lisa 12 Sihtfinantseerimine                 | 16 |
| Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused | 17 |
| Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud           | 17 |
| Lisa 15 Muud äritulud                       | 17 |
| Lisa 16 Muud ärikulud                       | 17 |
| Lisa 17 Muud finantstulud ja -kulud         | 18 |
| Lisa 18 Seotud osapooled                    | 18 |
| Lisa 19 Tööjõukulud                         | 19 |
| Lisa 20 Negatiivne käibekapital             | 19 |

## Tegevusaruanne

Tsura Talu OÜ põhitegevuseks 2013 aastal on põllumajanduslik tegevus (EMTAK 01501).

Tsura Talu OÜ töötajate keskmine arv aastal 2013 oli 13 (2012:11) ning töötasude kogusumma koos maksudega oli 216 tuhat eurot (2012: 187 tuhat eurot). Juhatuse liikmele on arvestatud töötasusid summas 36 tuhat eurot (2012: 33 tuhat eurot).

Aruandeperioodil suurimad investeeringud olid: maade soetus summas 519 tuhat eurot, masinate ja seadmete soetus summas 804 tuhat eurot ning lõpetamata ehitiste soetus 3 456 tuhat eurot.

Ettevõtte tegevuse jätkuvus ning kohustuste kohane täitmine on tagatud emaettevõtte toetusega.

### Peamised suhtarvud

Maksevalmiduse kordaja, % = raha ja pangakontod / lühiajalised kohustused

2012 0,1%

2013 0,5%

Lühiajaliste kohustuste määr, % = lühiajalised kohustused / kohustused kokku

2012 2,3%

2013 5,6%

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja, % = käibevara / lühiajalised kohustused

2012 40,1%

2013 55,1%

Omakapitali osakaal, % = omakapital / varad kokku

2012 -1,2%

2013 10,8%

Järgmisel majandusaastal jätkatakse põllumajandusliku tegevusega ning otsitakse ka uusi võimalikke tegevussuundi taluturismi arendamiseks.

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

|                                              | 31.12.2013        | 31.12.2012        | Lisa nr |
|----------------------------------------------|-------------------|-------------------|---------|
| Varad                                        |                   |                   |         |
| Käibevara                                    |                   |                   |         |
| Raha                                         | 3 943             | 254               | 2       |
| Nõuded ja ettemaksed                         | 422 678           | 98 430            | 3       |
| <b>Kokku käibevara</b>                       | <b>426 621</b>    | <b>98 684</b>     |         |
| Põhivara                                     |                   |                   |         |
| Nõuded ja ettemaksed                         | 639               | 639               | 3       |
| Materiaalne põhivara                         | 14 680 821        | 10 099 515        | 6       |
| Bioloogilised varad                          | 449 235           | 357 612           | 5       |
| <b>Kokku põhivara</b>                        | <b>15 130 695</b> | <b>10 457 766</b> |         |
| <b>Kokku varad</b>                           | <b>15 557 316</b> | <b>10 556 450</b> |         |
| Kohustused ja omakapital                     |                   |                   |         |
| Kohustused                                   |                   |                   |         |
| Lühiajalised kohustused                      |                   |                   |         |
| Laenukohustused                              | 256 682           | 53 443            | 8       |
| Võlad ja ettemaksed                          | 518 121           | 192 509           | 9       |
| <b>Kokku lühiajalised kohustused</b>         | <b>774 803</b>    | <b>245 952</b>    |         |
| Pikaajalised kohustused                      |                   |                   |         |
| Laenukohustused                              | 12 502 349        | 8 919 279         | 8       |
| Võlad ja ettemaksed                          | 593 185           | 1 521 131         | 9       |
| <b>Kokku pikaajalised kohustused</b>         | <b>13 095 534</b> | <b>10 440 410</b> |         |
| <b>Kokku kohustused</b>                      | <b>13 870 337</b> | <b>10 686 362</b> |         |
| Omakapital                                   |                   |                   |         |
| Osakapital nimiväärtuses                     | 6 392             | 6 392             | 10      |
| Ülekurss                                     | 4 105 882         | 4 105 882         |         |
| Muud reservid                                | 3 000 000         | 0                 | 10      |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | -4 242 186        | -3 120 237        |         |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | -1 183 109        | -1 121 949        |         |
| <b>Kokku omakapital</b>                      | <b>1 686 979</b>  | <b>-129 912</b>   |         |
| <b>Kokku kohustused ja omakapital</b>        | <b>15 557 316</b> | <b>10 556 450</b> |         |

## Kasumiaruanne

(eurodes)

|                                             | 2013              | 2012              | Lisa nr |
|---------------------------------------------|-------------------|-------------------|---------|
| Müügitulu                                   | 146 071           | 103 178           | 11      |
| Muud äritulud                               | 190 853           | 162 354           | 15      |
| Kaubad, toore, materjal ja teenused         | -295 881          | -248 430          | 13      |
| Mitmesugused tegevuskulud                   | -101 622          | -221 178          | 14      |
| Tööjõukulud                                 | -216 066          | -187 495          | 19      |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus           | -211 245          | -191 054          | 6       |
| Muud ärikulud                               | -2 896            | -24 742           | 16      |
| <b>Kokku ärikasum (-kahjum)</b>             | <b>-490 786</b>   | <b>-607 367</b>   |         |
| Muud finantstulud ja -kulud                 | -692 323          | -514 582          | 17      |
| <b>Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist</b> | <b>-1 183 109</b> | <b>-1 121 949</b> |         |
| <b>Aruandeaasta kasum (kahjum)</b>          | <b>-1 183 109</b> | <b>-1 121 949</b> |         |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                                          | 2013              | 2012              | Lisa nr |
|----------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|---------|
| Rahavood äritegevusest                                   |                   |                   |         |
| Ärikasum (kahjum)                                        | -490 786          | -607 367          |         |
| Korrigeerimised                                          |                   |                   |         |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                        | 211 245           | 191 053           | 6       |
| Kasum (kahjum) põhivara müügist                          | -18 300           | 0                 | 6,15    |
| Muud korrigeerimised                                     | -68 225           | -53 958           | 5       |
| <b>Kokku korrigeerimised</b>                             | <b>124 720</b>    | <b>137 095</b>    |         |
| Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus        | -324 235          | -28 428           |         |
| Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus    | 1 237 393         | -361 950          |         |
| Makstud intressid                                        | -10 502           | -7 435            |         |
| <b>Kokku rahavood äritegevusest</b>                      | <b>536 590</b>    | <b>-868 085</b>   |         |
| Rahavood investeerimistegevusest                         |                   |                   |         |
| Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel | -4 880 064        | -1 592 904        | 5,6     |
| Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist   | 82 415            | 75 327            | 5,6     |
| Laekunud intressid                                       | 1                 | 32                |         |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>            | <b>-4 797 648</b> | <b>-1 517 545</b> |         |
| Rahavood finantseerimistegevusest                        |                   |                   |         |
| Saadud laenud                                            | 4 665 100         | 2 611 250         | 18      |
| Saadud laenude tagasimaksed                              | -122 100          | -127 200          | 18      |
| Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed                       | -278 253          | -101 002          |         |
| <b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>           | <b>4 264 747</b>  | <b>2 383 048</b>  |         |
| <b>Kokku rahavood</b>                                    | <b>3 689</b>      | <b>-2 582</b>     |         |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses               | 254               | 2 836             | 2       |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>                 | <b>3 689</b>      | <b>-2 582</b>     |         |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus                 | 3 943             | 254               | 2       |

## Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

|                             |                             |                               |           |               |                                | Kokku      |
|-----------------------------|-----------------------------|-------------------------------|-----------|---------------|--------------------------------|------------|
|                             | Osakapital<br>nimiväärtuses | Registreerimata<br>osakapital | Ülekurss  | Muud reservid | Jaotamata<br>kasum<br>(kahjum) |            |
| <b>31.12.2011</b>           | 6 391                       | 1                             | 4 105 882 | 0             | -3 120 237                     | 992 037    |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) | 0                           | 0                             | 0         | 0             | -1 121 949                     | -1 121 949 |
| Muud muutused omakapitalis  | 1                           | -1                            | 0         | 0             | 0                              | 0          |
| <b>31.12.2012</b>           | 6 392                       | 0                             | 4 105 882 | 0             | -4 242 186                     | -129 912   |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) | 0                           | 0                             | 0         | 0             | -1 183 109                     | -1 183 109 |
| Muutused reservides         | 0                           | 0                             | 0         | 3 000 000     | 0                              | 3 000 000  |
| <b>31.12.2013</b>           | 6 392                       | 0                             | 4 105 882 | 3 000 000     | -5 425 295                     | 1 686 979  |

Täpsem informatsioon osakapitali ja selle muutuste kohta on toodud lisas 10.

# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

Tsura Talu OÜ raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

### Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit), kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite. Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus.

### Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a nõudeid teiste kontserni ettevõtjate ja sidusettevõtjate vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Individuaalselt oluliste nõuete väärtuse langust (st. vajadust allahindluseks) hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavasti tulevikus laekuvate summade nüüdisväärtusest. Selliste nõuete puhul, mis ei ole individuaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, hinnatakse väärtuse langust kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglases väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

### Bioloogilised varad

Bioloogilist vara kajastatakse bilansis, kui vara on ettevõtte poolt kontrollitav; on tõenäoline, et ettevõtte saab vara kasutamisest tulevikus majanduslikku kasu; ning vara õiglase väärtus või soetusmaksumus on usaldusväärselt hinnatav.

Bioloogilisi varasid kajastatakse nii esmasel arvelevõtmisel kui ka järgnevatel bilansipäevadel nende õiglases väärtuses, millest on maha arvatud hinnangulised müügikulutused. Õiglase väärtuse aluseks on kasutatud varade turuväärtust. Bioloogilisi varasid, mille õiglase väärtus ei ole usaldusväärselt hinnatav, kajastatakse bilansis soetusmaksumuses, millest on maha lahutatud akumuliseeritud kulum ning kahjum vara väärtuse langusest.

Bioloogilise vara õiglase väärtuse muutusest tulenevad kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes eraldi kirjetel „Kasum bioloogilise vara väärtuse kasvust“ ning „Kahjum bioloogilise vara väärtuse langusest“. Soetusmaksumuses kajastatavate bioloogiliste varade amortisatsioonikulu ja kahjumeid väärtuse langusest kajastatakse kasumiaruandes analoogiliselt materiaalse põhivara amortisatsioonikuluga.

Bioloogilise vara müügist saadud tulused kajastatakse müügitulude all, vara vähenemist kajastatakse kaubakulude all.

**Materiaalne ja immateriaalne põhivara**

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 1000 eurot.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Olulise lõppväärtusega varaobjektide puhul amortiseeritakse kasuliku eluea jooksul kulusse ainult soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelist amortiseeritavat osa. Juhul, kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine. Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena ning määratakse ka vastavalt nende kasulikule elueale eraldi amortisatsiooninormid.

Amortisatsioonimäärade vahemikud on materiaalse põhivara gruppidele järgmised:

A. Ehitised

2-5%

B. Masinad ja seadmed

10-20%

C. Muu inventar

15-33,3%

Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus- ja remondikuludid kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Piiramata kasutuseaga objekte (maa) ei amortiseerita.

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest või ümberklassifitseerimisel "müügiootel põhivaraks". Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

**Põhivara arvelevõtmise alampiir 1000 eurot****Rendid**

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule.

Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rendileandja

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras, analoogselt põhivaraga. Kasutusrendi lepingute sõlmimisega otseselt kaasnevad esmased kulutused kajastatakse rendileandja kuludes.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirendi kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksede miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem. Kapitalirendi lepingute sõlmimisega otseselt kaasnevad rentniku poolt kantavad esmased otsekulutused kajastatakse renditava vara soetusmaksumuse koosseisus.

**Finantskohustused**

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid, mida kajastatakse nende õiglases väärtuses).

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

#### Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimist kajastatakse tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine on mõeldud. Sihtfinantseerimine, mida saadakse eelmistel perioodidel tekkinud kulude eest või millega ei kaasne täiendavaid tulevikku suunatud tingimusi, kajastatakse tuluna perioodis, millal sihtfinantseerimine aset leidis. Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna enne, kui eksisteerib piisav kindlus, et ettevõtte vastab sihtfinantseerimisega seotud tingimustele ja sihtfinantseerimine laekub. Sihtfinantseerimisega kaasnevaid võimalikke kohustusi kajastatakse aruandes eraldiste või potentsiaalsete kohustustena. Tsura Talu OÜ kasutab sihtfinantseerimise tulude arvestamisel brutomeetodit.

#### Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

#### Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

#### Kohustuslik reservkapital

Vastavalt põhikirjale moodustatakse kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsia- või osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsia- või osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele/osanikele.

## Lisa 2 Raha

(eurodes)

|                   | 31.12.2013   | 31.12.2012 |
|-------------------|--------------|------------|
| arvelduskontod    | 3 943        | 254        |
| <b>Kokku raha</b> | <b>3 943</b> | <b>254</b> |

### Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

|                                    | 31.12.2013     | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|------------------------------------|----------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                    |                | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Nõuded ostjate vastu               | 24 723         | 24 723                            | 0                   | 0           |         |
| Ostjatelt laekumata arved          | 24 723         | 24 723                            | 0                   | 0           |         |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 252 331        | 252 331                           | 0                   | 0           | 4       |
| Muud nõuded                        | 639            | 0                                 | 639                 | 0           |         |
| Laenunõuded                        | 639            | 0                                 | 639                 | 0           |         |
| Ettemaksed                         | 308            | 308                               | 0                   | 0           |         |
| Muud viitlaekumised                | 49 384         | 49 384                            | 0                   | 0           | 12      |
| Muud lühiajalised nõuded           | 95 932         | 95 932                            | 0                   | 0           |         |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>423 317</b> | <b>422 678</b>                    | <b>639</b>          | <b>0</b>    |         |

  

|                                    | 31.12.2012    | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|------------------------------------|---------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                    |               | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Nõuded ostjate vastu               | 17 344        | 17 344                            | 0                   | 0           |         |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 25 193        | 25 193                            | 0                   | 0           | 4       |
| Muud nõuded                        | 639           | 0                                 | 639                 | 0           |         |
| Laenunõuded                        | 639           | 0                                 | 639                 | 0           |         |
| Ettemaksed                         | 3 617         | 3 617                             | 0                   | 0           |         |
| Muud viitlaekumised                | 52 275        | 52 275                            | 0                   | 0           | 12      |
| Muud lühiajalised nõuded           | 1             | 1                                 | 0                   | 0           |         |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>99 069</b> | <b>98 430</b>                     | <b>639</b>          | <b>0</b>    |         |

### Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

|                                               | 31.12.2013     |               | 31.12.2012    |               |
|-----------------------------------------------|----------------|---------------|---------------|---------------|
|                                               | Ettemaks       | Maksuvõlg     | Ettemaks      | Maksuvõlg     |
| Ettevõtte tulumaks                            | 0              | 68            | 0             | 68            |
| Käibemaks                                     | 252 331        | 0             | 25 193        | 0             |
| Üksikisiku tulumaks                           | 0              | 4 865         | 0             | 3 442         |
| Sotsiaalmaks                                  | 0              | 9 478         | 0             | 6 794         |
| Kohustuslik kogumispension                    | 0              | 574           | 0             | 367           |
| Töötuskindlustusmaksed                        | 0              | 852           | 0             | 723           |
| Maamaks                                       | 0              | 0             | 0             | 1 012         |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>252 331</b> | <b>15 837</b> | <b>25 193</b> | <b>12 406</b> |

## Lisa 5 Bioloogilised varad

(eurodes)

### Õiglase väärtuse meetod

| Põhivara                                    |               | Kokku   |
|---------------------------------------------|---------------|---------|
|                                             | Loomsed varad |         |
| <b>31.12.2011</b>                           | 340 833       | 340 833 |
| Kasum (kahjum) õiglase väärtuse muutusest   | 34 605        | 34 605  |
| Soetused                                    | 29 659        | 29 659  |
| Müügid                                      | -75 327       | -75 327 |
| Juurdekasvust tingitud väärtuse suurenemine | 31 893        | 31 893  |
| Muud muutused                               | -4 051        | -4 051  |
| <b>31.12.2012</b>                           | 357 612       | 357 612 |
| Soetused                                    | 87 513        | 87 513  |
| Müügid                                      | -64 115       | -64 115 |
| Juurdekasvust tingitud väärtuse suurenemine | 73 615        | 73 615  |
| Muud muutused                               | -5 390        | -5 390  |
| <b>31.12.2013</b>                           | 449 235       | 449 235 |

## Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

|                          |           |           |                    |                          |                                    | Kokku      |
|--------------------------|-----------|-----------|--------------------|--------------------------|------------------------------------|------------|
|                          | Maa       | Ehitised  | Masinad ja seadmed | Muu materiaalne põhivara | Lõpetamata projektid ja ettemaksed |            |
| <b>31.12.2011</b>        |           |           |                    |                          |                                    |            |
| Soetusmaksumus           | 5 916 767 | 1 821 139 | 870 637            | 115 812                  | 618 684                            | 9 343 039  |
| Akumuleeritud kulum      | 0         | -107 230  | -471 115           | -28 882                  | 0                                  | -607 227   |
| <b>Jääkmaksumus</b>      | 5 916 767 | 1 713 909 | 399 522            | 86 930                   | 618 684                            | 8 735 812  |
|                          |           |           |                    |                          |                                    |            |
| Ostud ja parendused      | 606 500   | 0         | 120 904            | 23 682                   | 812 159                            | 1 563 245  |
| Amortisatsioonikulu      | 0         | -43 320   | -128 903           | -18 830                  | 0                                  | -191 053   |
| Ümberklassifitseerimised | 0         | 714 002   | 0                  | 0                        | -714 002                           | 0          |
| Muud muutused            | 0         | 0         | 0                  | 0                        | -8 489                             | -8 489     |
|                          |           |           |                    |                          |                                    |            |
| <b>31.12.2012</b>        |           |           |                    |                          |                                    |            |
| Soetusmaksumus           | 6 523 267 | 2 535 141 | 991 541            | 139 494                  | 708 352                            | 10 897 795 |
| Akumuleeritud kulum      | 0         | -150 550  | -600 018           | -47 712                  | 0                                  | -798 280   |
| <b>Jääkmaksumus</b>      | 6 523 267 | 2 384 591 | 391 523            | 91 782                   | 708 352                            | 10 099 515 |
|                          |           |           |                    |                          |                                    |            |
| Ostud ja parendused      | 519 612   | 0         | 804 587            | 12 080                   | 3 456 272                          | 4 792 551  |
| Amortisatsioonikulu      | 0         | -43 320   | -146 644           | -21 281                  | 0                                  | -211 245   |
| Ümberklassifitseerimised | 0         | 0         | 8 456              | 0                        | -8 456                             | 0          |
|                          |           |           |                    |                          |                                    |            |
| <b>31.12.2013</b>        |           |           |                    |                          |                                    |            |
| Soetusmaksumus           | 7 042 879 | 2 535 141 | 1 759 846          | 151 574                  | 4 156 168                          | 15 645 608 |
| Akumuleeritud kulum      | 0         | -193 870  | -701 924           | -68 993                  | 0                                  | -964 787   |
| <b>Jääkmaksumus</b>      | 7 042 879 | 2 341 271 | 1 057 922          | 82 581                   | 4 156 168                          | 14 680 821 |

### Müüdnud materiaalne põhivara müügihinna

|                    | 2013          | 2012     |
|--------------------|---------------|----------|
| Masinad ja seadmed | 18 300        | 0        |
| Transpordivahendid | 18 300        | 0        |
| <b>Kokku</b>       | <b>18 300</b> | <b>0</b> |

Ettevõtte juhtkond on hinnanud põhivarade väärtust, arvestades nende kasutusväärtust, või tuginedes nende võimalikule müügiväärtusele. Sellise hinnagu aluseks on, et juhtkond kavatseb müüa olulise osa põhivarast kokkulepitud hinnaga, mis ei ole väiksem nende bilansilisest maksumusest. Tehtud hinnangu põhjal leiti, et põhivara allahindlust ei ole vajalik läbi viia.

## Lisa 7 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

|                                      | 31.12.2013 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Intressimäär | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg |
|--------------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|
|                                      |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |              |             |             |
| Masinad ja seadmed                   | 858 723    | 256 682                           | 602 041             | 0           | 2,3-3,55%    | EUR         | 2016-2018   |
| <b>Kapitalirendikohustused kokku</b> | 858 723    | 256 682                           | 602 041             | 0           |              |             |             |

  

|                                      | 31.12.2012 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Intressimäär | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg |
|--------------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|
|                                      |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |              |             |             |
| Masinad ja seadmed                   | 226 186    | 53 443                            | 172 743             | 0           | 3,1%         | EUR         | 2016-2017   |
| <b>Kapitalirendikohustused kokku</b> | 226 186    | 53 443                            | 172 743             | 0           |              |             |             |

| Renditud varade bilansiline jääkmaksumus |                |                |
|------------------------------------------|----------------|----------------|
|                                          | 31.12.2013     | 31.12.2012     |
| Masinad ja seadmed                       | 937 375        | 267 624        |
| <b>Kokku</b>                             | <b>937 375</b> | <b>267 624</b> |

## Lisa 8 Laenukohustused

(eurodes)

|                                      | 31.12.2013 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Intressimäär | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg | Lisa nr |
|--------------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|---------|
|                                      |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |              |             |             |         |
| Pikaajalised laenud                  |            |                                   |                     |             |              |             |             |         |
| Pikaajalised laenud                  | 1 453 319  | 0                                 | 1 453 319           | 0           | 5,25-8%      | EUR         | 2015        |         |
| Muud pikaajalised võlad              | 10 446 989 | 0                                 | 10 446 989          | 0           | 6,5%         | EUR         | 2018        | 18      |
| <b>Pikaajalised laenud kokku</b>     | 11 900 308 | 0                                 | 11 900 308          | 0           |              |             |             |         |
| <b>Kapitalirendikohustused kokku</b> | 858 723    | 256 682                           | 602 041             | 0           |              |             |             | 7       |
| <b>Laenukohustused kokku</b>         | 12 759 031 | 256 682                           | 12 502 349          | 0           |              |             |             |         |

  

|                                      | 31.12.2012 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Intressimäär | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg | Lisa nr |
|--------------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|---------|
|                                      |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |              |             |             |         |
| Pikaajalised laenud                  |            |                                   |                     |             |              |             |             |         |
| Pikaajalised laenud                  | 1 453 319  | 0                                 | 1 453 319           | 0           | 5,25-8%      | EUR         | 2015        |         |
| Muud pikaajalised võlad              | 7 293 217  | 0                                 | 7 293 217           | 0           | 6,5%         | EUR         | 2015        | 18      |
| <b>Pikaajalised laenud kokku</b>     | 8 746 536  | 0                                 | 8 746 536           | 0           |              |             |             |         |
| <b>Kapitalirendikohustused kokku</b> | 226 186    | 53 443                            | 172 743             | 0           |              |             |             | 7       |
| <b>Laenukohustused kokku</b>         | 8 972 722  | 53 443                            | 8 919 279           | 0           |              |             |             |         |

## Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

|                                  | 31.12.2013       | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|----------------------------------|------------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                  |                  | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Võlad tarnijatele                | 358 452          | 358 452                           | 0                   | 0           |         |
| Võlad töövõtjatele               | 24 501           | 24 501                            | 0                   | 0           |         |
| Maksuvõlad                       | 15 837           | 15 837                            | 0                   | 0           | 4       |
| Muud võlad                       | 592 940          | 745                               | 592 195             | 0           |         |
| Intressivõlad                    | 592 195          | 0                                 | 592 195             | 0           |         |
| Muud viitvõlad                   | 745              | 745                               | 0                   | 0           |         |
| Muud lühiajalised võlad          | 118 586          | 118 586                           | 0                   | 0           |         |
| Muud pikaajalised võlad          | 990              | 0                                 | 100                 | 890         |         |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>1 111 306</b> | <b>518 121</b>                    | <b>592 295</b>      | <b>890</b>  |         |

  

|                                  | 31.12.2012       | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|----------------------------------|------------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                  |                  | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Võlad tarnijatele                | 162 111          | 162 111                           | 0                   | 0           |         |
| Võlad töövõtjatele               | 17 890           | 17 890                            | 0                   | 0           |         |
| Maksuvõlad                       | 12 406           | 12 406                            | 0                   | 0           | 4       |
| Muud võlad                       | 1 521 233        | 102                               | 1 521 131           | 0           |         |
| Intressivõlad                    | 1 521 131        | 0                                 | 1 521 131           | 0           |         |
| Muud viitvõlad                   | 102              | 102                               | 0                   | 0           |         |
| Muud lühiajalised võlad          | 0                | 0                                 | 0                   | 0           |         |
| Muud pikaajalised võlad          | 0                | 0                                 | 0                   | 0           |         |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>1 713 640</b> | <b>192 509</b>                    | <b>1 521 131</b>    | <b>0</b>    |         |

## Lisa 10 Osakapital

(eurodes)

|                                 | 31.12.2013 | 31.12.2012 |
|---------------------------------|------------|------------|
| Osakapital                      | 6 392      | 6 392      |
| Osade arv (tk)                  | 1          | 1          |
| Osade nimiväärtus: 6 392 eurot. |            |            |

Emaettevõtja on moodustanud vabatahtliku omakapitali reservi summas 3 000 000 eurot. Reservi eesmärk on tagada ettevõtte omakapitali struktuuri jätkusuutlik ja pikaajaline tugevus ning vastavus ettevõtte äritegevusega seotud vajadustele ja riskidele.

Vabatahtlikku reservi võib kasutada kahjumi katmiseks, osakapitali suurendamiseks või osanikele väljamaksete tegemiseks vastavalt osanike üldkoosoleku otsusele. Väljamakseid võib teha vaid sellesse tehtud sissemaksete ulatuses, kuid mitte rohkem kui ulatuses, mis ei too kaasa netovara vähenemist alla osakapitali ning kohustusliku reservkapitali summa.

## Lisa 11 Müügitulu

(eurodes)

|                                             | 2013           | 2012           |
|---------------------------------------------|----------------|----------------|
| Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes |                |                |
| Müük Euroopa Liidu riikidele                |                |                |
| Eesti                                       | 146 071        | 102 853        |
| Läti                                        | 0              | 200            |
| Soome                                       | 0              | 125            |
| <b>Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku</b>  | <b>146 071</b> | <b>103 178</b> |
| <b>Kokku müügitulu</b>                      | <b>146 071</b> | <b>103 178</b> |
| Müügitulu tegevusalade lõikes               |                |                |
| Loomade müük - veised                       | 74 043         | 12 754         |
| Loomade müük - lambad                       | 41 349         | 17 149         |
| Loomade müük - hobused                      | 1 667          | 19 109         |
| Puidu müük                                  | 15 655         | 35 886         |
| Lambavilla müük                             | 0              | 567            |
| Teenuste müük                               | 13 357         | 17 713         |
| <b>Kokku müügitulu</b>                      | <b>146 071</b> | <b>103 178</b> |

## Lisa 12 Sihtfinantseerimine

(eurodes)

### Varad bruto soetusmaksumuses

#### 2013a

Saadud toetused Põllumajanduse Registrite Informatsiooni Ametist: 49 554

Kajastatud sihtfinantseerimise tuluna: 98 938

Laekumata sihtfinantseerimise toetused: 49 384

#### 2012a

Saadud toetused Põllumajanduse Registrite Informatsiooni Ametist: 41 392

Kajastatud sihtfinantseerimise tuluna: 93 667

Laekumata sihtfinantseerimise toetused: 52 275

## Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused (eurodes)

|                                                  | 2013           | 2012           |
|--------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Loomakasvatuse kulud                             | 187 855        | 176 118        |
| Taimakasvatuse kulud                             | 4 488          | 5 786          |
| Muud põllumajanduskulud                          | 90 944         | 46 826         |
| Metsamajanduse kulud                             | 12 594         | 19 700         |
| <b>Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused</b> | <b>295 881</b> | <b>248 430</b> |

## Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

|                                        | 2013           | 2012           |
|----------------------------------------|----------------|----------------|
| Mitmesugused bürookulud                | 1 504          | 2 607          |
| Maaparendus                            | 33 606         | 84 919         |
| Kommunaalkulud ja haldus               | 20 954         | 45 052         |
| Autokulud                              | 18 081         | 25 780         |
| Ostetud teenused                       | 22 792         | 52 122         |
| Muud                                   | 4 685          | 10 698         |
| <b>Kokku mitmesugused tegevuskulud</b> | <b>101 622</b> | <b>221 178</b> |

## Lisa 15 Muud äritulud (eurodes)

|                                                    | 2013           | 2012           | Lisa nr |
|----------------------------------------------------|----------------|----------------|---------|
| Kasum bioloogilise vara õiglase väärtuse muutusest | 73 615         | 66 498         | 5       |
| Tulu sihtfinantseerimisest                         | 98 938         | 93 667         | 12      |
| Kasum põhivara müügist                             | 18 300         | 0              | 6       |
| Muud                                               | 0              | 2 189          |         |
| <b>Kokku muud äritulud</b>                         | <b>190 853</b> | <b>162 354</b> |         |

## Lisa 16 Muud ärikulud (eurodes)

|                            | 2013         | 2012          |
|----------------------------|--------------|---------------|
| Käibemaksu kulu            | 0            | 10 248        |
| Muud                       | 2 896        | 14 494        |
| <b>Kokku muud ärikulud</b> | <b>2 896</b> | <b>24 742</b> |

## Lisa 17 Muud finantstulud ja -kulud

(eurodes)

|                                          | 2013            | 2012            |
|------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Intressitulud                            | 14              | 15              |
| Intressikulud                            | -692 337        | -514 597        |
| <b>Kokku muud finantstulud ja -kulud</b> | <b>-692 323</b> | <b>-514 582</b> |

## Lisa 18 Seotud osapooled

(eurodes)

|                                                               |             |
|---------------------------------------------------------------|-------------|
| Aruandekohustustlase emaettevõtja nimetus                     | MM Grupp OÜ |
| Riik, kus aruandekohustustlase emaettevõtja on registreeritud | Eesti       |
| Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja               | MM Grupp OÜ |
| Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud            | Eesti       |

### Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

|                                                                                                                                  | 31.12.2013 |            | 31.12.2012 |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
|                                                                                                                                  | Nõuded     | Kohustused | Nõuded     | Kohustused |
| Emaettevõtja                                                                                                                     | 0          | 10 493 327 | 0          | 8 353 007  |
| Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad                                                                         | 0          | 205        | 0          | 192        |
| Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 95 928     | 98 822     | 0          | 0          |

| 2013                                                                                                                                                    | Ostud   | Saadud laenud | Saadud laenude tagasimaksed |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------------|-----------------------------|
| Emaettevõtja                                                                                                                                            | 632 821 | 4 665 100     | 122 100                     |
| Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad                                                                                                | 205     | 0             | 0                           |
| Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 249 761 | 0             | 0                           |

| 2012                                                                                                                                                    | Ostud   | Saadud laenud | Saadud laenude tagasimaksed |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------------|-----------------------------|
| Emaettevõtja                                                                                                                                            | 453 046 | 2 611 250     | 127 200                     |
| Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad                                                                                                | 686     | 0             | 0                           |
| Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 0       | 0             | 0                           |

| Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused |        |        |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|
|                                                                               | 2013   | 2012   |
| Arvestatud tasu                                                               | 36 180 | 33 328 |

Tsura Talu OÜ aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- a. omanikke (emaettevõtja ning emaettevõtjat kontrollivad või selle üle olulist mõju omavad isikud);
- b. teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid (s.h emaettevõtja teised tütarettvõtjad);
- c. tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- d. eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

## Lisa 19 Tööjõukulud

(eurodes)

|                                                | 2013           | 2012           |
|------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Palgakulu                                      | 158 975        | 140 340        |
| Sotsiaalmaksud                                 | 53 945         | 48 234         |
| Puhkusereservid                                | 3 146          | -1 079         |
| <b>Kokku tööjõukulud</b>                       | <b>216 066</b> | <b>187 495</b> |
| Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale | 13             | 11             |

## Lisa 20 Negatiivne käibekapital

Seisuga 31.12.2013 on ettevõtte käibekapital negatiivne summas -348 tuhat eurot. Juhtkonna hinnangul suudab ettevõtte täita lühiajalised kohustused tavapärase äritegevuse käigus.

# Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 01.07.2014

**Tsura Talu OÜ (registrikood: 10699188) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:**

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| MARGUS KELDO       | Juhatuse liige     | 02.07.2014           |

# SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Tsura Talu OÜ osanikele

Oleme auditeerinud Tsura Talu OÜ raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 19, on kaasatud käesolevale aruandele.

## Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

## Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

## Märkusega arvamuse alus

Tsura Talu OÜ bilansis seisuga 31. detsember 2013 on kajastatud materiaalne põhivara bilansilises väärtuses 14,7 miljonit eurot. Tsura Talu OÜ majandustegevus on olnud kahjumis, mis viitab põhivara väärtuse võimalikule langusele. Seisuga 31. detsember 2013 on bilansis kajastatud 6,1 miljoni euro ulatuses põhivarasid (masinad ja seadmed; lõpetamata ehitised; ehitised), mille väärtuse leidmisel on juhtkond lähtunud asjaolust, et need on turuhinnas soetatud ning seetõttu puudub vajadus alla hindamiseks. Tulenevalt varade spetsiifilisest iseloomust ei ole meil auditi protseduuride tulemusel olnud varade turuväärtuses võimalik veenduda. Seetõttu võivad meie hinnangul nimetatud varad ja omakapital 31. detsember 2013 seisuga ning 2013. aasta majandustegevuse tulemus olla üle hinnatud.

## Märkusega arvamus

Meie arvates, välja arvatud lõigus „Märkusega arvamuse alus“ kirjeldatud asjaolu võimalikud mõjud, kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õiglaselt Tsura Talu OÜ finantsseisundit seisuga 31. detsember 2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Roland Kaurov

Vandeaudiitori number 389

OÜ Audiitorbüroo RKT

Audiitorettevõtja tegevusloa number 72

Kitsas 8, Tartu

02. juuli 2014

## Audiitorite digitaalallkirjad

Tsura Talu OÜ (registrikood: 10699188) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| ROLAND KAUROV      | Vandeaudiitor      | 02.07.2014           |

## Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

|                                                                        | 31.12.2013        |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)                           | -4 242 186        |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                                            | -1 183 109        |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>-5 425 295</b> |
| Katmine                                                                |                   |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist) | -5 425 295        |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>-5 425 295</b> |

## Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

| Tegevusala        | EMTAK kood | Müügitulu (EUR) | Müügitulu % | Põhitegevusala |
|-------------------|------------|-----------------|-------------|----------------|
| Segapõllumajandus | 01501      | 146071          | 100.00%     | Jah            |

## Osanikud

| Nimi / ärinimi | Isikukood /<br>registrikood /<br>sünniaeg | Elukoht / Asukoht                                                    | Osaluse suurus ja<br>valuuta |
|----------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| MM Grupp OÜ    | 10515366                                  | Rävala pst<br>4/A.Laikmaa tn 15,<br>Tallinn, Harju<br>maakond, Eesti | 6392 EUR                     |

## Sidevahendid

| Liik            | Sisu                 |
|-----------------|----------------------|
| Telefon         | +372 6663450         |
| Faks            | +372 6663472         |
| E-posti aadress | margus.keldo@mail.ee |